



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/48/178
7 March 1994

Сорок восьмая сессия
Пункт 91 г повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Второго комитета (A/48/717/Add.8)]

48/178. Глобальная стратегия в области жилья до 2000 года

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 43/181 от 20 декабря 1988 года, в которой она утвердила Глобальную стратегию в области жилья до 2000 года и уполномочила Комиссию по населенным пунктам действовать в качестве межправительственного органа Организации Объединенных Наций, отвечающего за координацию, оценку и контроль осуществления Стратегии,

ссылаясь также на свою резолюцию 47/180 от 22 декабря 1992 года о Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II), в которой она заявила, что среднесрочный обзор хода осуществления Глобальной стратегии будет проведен на Конференции,

с удовлетворением отмечая новое признание приверженности Глобальной стратегии, выраженное в Повестке дня на XXI век I/, принятой на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию,

учитывая большой потенциал стимулирующих стратегий в области жилья, опирающихся на трудоемкие и местные технологии, в том, что касается создания рабочих мест, расширения спроса на местные товары и роста сбережений и тем самым поощрения экономического развития и уменьшения масштабов нищеты,

1/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года [A/CONF.151/26/Rev.1 (Vol.I и Vol.I/Corr.1, Vol.II, Vol.III и Vol.III/Corr.1)] (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправления), том I: Резолюции, принятые на Конференции, резолюция I, приложение II.

учитывая также, что стимулирующие стратегии обычно включают в себя такие мероприятия, как институциональная реформа, пересмотр строительных кодексов и правил, меры, направленные на облегчение доступа бедных слоев населения к важнейшим ресурсам, и в первую очередь к земле и финансовым средствам, которые можно наиболее эффективно осуществлять на основе партнерских связей между государственным, частным и общинным секторами, а также расширение прав и возможностей бедных слоев населения и женщин,

будучи убеждена в том, что стимулирующие стратегии обобщают опыт, накопленный в процессе улучшения жилищных условий после завершения Хабитат: Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, состоявшейся в Ванкувере 31 мая - 11 июня 1976 года, и что широкая приверженность осуществлению подобных стратегий представляет собой единственный реальный способ преодолеть тенденцию к ухудшению этих условий,

признавая, что после принятия Глобальной стратегии возросло значение и было достигнуто более глубокое понимание некоторых важнейших аспектов стимулирующих стратегий в области жилья, таких, как необходимость учета интересов мужчин и женщин и их потенциальный вклад в обеспечение экологически устойчивого развития,

сознавая, что адекватная информация играет первостепенную роль в должном анализе результатов, возможностей и трудностей текущих процессов в области жилья и в оценке влияния на них политических курсов, стратегий и программ,

рассмотрев третий доклад Комиссии по населенным пунктам об осуществлении Глобальной стратегии в области жилья до 2000 года 2/,

отмечая с удовлетворением, что ряд правительств разработали или пересмотрели свои национальные стратегии в области жилья на основе принципов, стимулирующих деятельность всех субъектов в жилищном секторе, что многие другие правительства приступили к осуществлению мер в отношении конкретных элементов национальных стратегий в области жилья, а также то, что ряд правительств начали применять отдельные показатели для обзора результатов и эффективности своих национальных стратегий в области жилья,

с удовлетворением отмечая также поддержку, оказываемую в деле осуществления Глобальной стратегии правительствами стран-доноров, международными органами, межправительственными и неправительственными организациями,

сознавая важность поддержания уже набранных темпов осуществления Глобальной стратегии на национальном и международном уровнях,

1. высоко оценивает усилия правительств, которые уже пересматривают, укрепляют, разрабатывают или осуществляют свои национальные стратегии в области жилья на основе стимулирующих принципов Глобальной стратегии в области жилья до 2000 года;

2. настоятельно призывает все правительства выработать и/или укрепить комплексные национальные стратегии в области жилья на основе стимулирующего подхода и принципов социальной, экономической и экологической устойчивости и проводить их регулярный обзор, с тем чтобы добиться улучшения условий жизни, в особенности сельской и городской бедноты, женщин и бездомных;

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 8, добавление (A/48/8/Add.1).

3. рекомендует всем правительствам создать экономически эффективную систему контроля за ходом осуществления их национальных стратегий в области жилья и при оценке результатов функционирования жилищного сектора по возможности обеспечить, принимая во внимание местные условия и интересы мужчин и женщин, использование руководящих принципов контроля для национальных стратегий в области жилья и применение показателей эффективности функционирования жилищного сектора, а также принять меры к популяризации этих руководящих принципов в своих странах, особенно при проведении Всемирного дня Хабитат, а также представить их Директору-исполнителю Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат), с тем чтобы он мог подготовить доклады об осуществлении Глобальной стратегии для рассмотрения Комиссией по населенным пунктам;

4. настоятельно призывает правительства в полной мере учитывать экологические аспекты при разработке и осуществлении национальных стратегий в области жилья, принимая во внимание соответствующие компоненты Повестки дня на XXI век 1/;

5. призывает правительства вносить добровольные взносы в Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов в целях содействия осуществлению и контролю Глобальной стратегии;

6. настоятельно призывает международное сообщество усиливать его поддержку национальных мер по разработке и осуществлению стимулирующих стратегий в области жилья в развивающихся странах в соответствии с рекомендациями, содержащимися в Повестке дня на XXI век;

7. настоятельно призывает организации системы Организации Объединенных Наций, особенно Программу развития Организации Объединенных Наций, и другие многосторонние и двусторонние учреждения

увеличить финансовую и иную помощь правительствам на основе подхода, соответствующего Глобальной стратегии, в целях осуществления Плана действий для Глобальной стратегии;

8. принимает План действий на 1994-1995 годы по осуществлению Глобальной стратегии в области жилья до 2000 года 3/ и настоятельно призывает правительства всех стран, соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, а также организации частного сектора и межправительственные и неправительственные организации подготовить и осуществлять свои конкретные планы действий.

86-е пленарное заседание,
21 декабря 1993 года

3/ Там же, глава III.